

Werk

Titel: Zur Erklärung und Chronologie des Girart de Rossilho

Autor: Hofmann, Konrad

Ort: Erlangen

Jahr: 1883

PURL: https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?345572629_0001 | log13

Kontakt/Contact

Digizeitschriften e.V.
SUB Göttingen
Platz der Göttinger Sieben 1
37073 Göttingen

✉ info@digizeitschriften.de

gibt nur einen Bonifaz IX., auf den aber im J. 1394 Benedict XIII. folgt, vor welchem nur ein Johann (905—72) die Zahl XIII erreichte. Aus Bonifaz IX. u. Benedict XIII. scheint demnach Bonifaz XIII. entstanden. Ist dies richtig, dann fällt die Bulle ins Jahr 1399 und dies wäre also das ungefähre Alter der Handschrift.

Juni 1881.

K. Hofmann.

Zur Erklärung und Chronologie des Girart de Rossilho.

Bisher wurde der Ausdruck *auria flor* (Z. 21 meiner Ausgabe) als in der Hauptsache gleichbedeutend mit *oriflamme* genommen. So Diez unter *oriflamme*: „Seltsam ist das gleichbed. altfr. *oriflour*, pr. *auriflor*, dessen eigentlicher Sinn nur Goldblume sein kann“. Diese Erklärung gab auch ich bis hieher immer bei meinen Vorlesungen. Die beiden Texte gleichlautend:

P. E lhi don de mon oscle l'auriaflor

O. E doins li de mon oscle laurieflor.

Nun belehrt uns aber Du Cange, dasz die Goldblume nichts anderes ist, als die „goldene Rose“, die der Papst heute noch benedicirt. *flos aureus* ist gleich *rosa aurea*, von der er sagt in *dominica quadragesimae*, in qua cantatur *Laetare Jerusalem, a summo pontifice benedici solita, quam ille post missam in urbe procedens cum clero Romano, praefert, ac deinde magno alicui principi, si praesens adsit in Curia Romana, concedit, vel ad aliquem regem et principem, ut eidem pontifici cum consilio sacri Collegii placuerit, mittit*.

Es unterliegt demnach keinem Zweifel, dasz *auria flor* an unserer Stelle sehr gut passt und eine ganz andere Bedeutung hat als *aurea flamma*. Die Einführung dieser Weihung wird bei DC. unter Innocenz IV. gesetzt, der von 1243—1254 regierte, was für unser Gedicht ein viel zu spätes Datum wäre. Die Benedictiner haben aber diesen Fehler in der Art de verifier les Dates berichtigt, indem sie Innocenz IV. die Einführung der rothen Cardinalshüte vindiciren, die goldne Rose aber nach Calmet auf Leo IX. zurückführen. Dieser, Bruno Graf von Egisheim bei Colmar, regierte von 1048—1055. Er war Geschwisterkind zu Conrad dem Salier. Als terminus a quo passt dieses Datum sehr gut.

K. Hofmann.